

3,000
3,000
3,600
36,000
3,000
3,000
30,000
3,000
1,200
600
600
100
3,000
3,000

文化淡水 39

國內郵資已付
淡水郵局
許可證
北台(免)字第1366號
2000.5月出刊
雜誌

淡水文化基金會
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

◎發行人/陳信雄◎總編輯/謝德錫◎行政院新聞局局版台誌字第1083號◎中華郵政北台字第6346號執照登記為雜誌交寄
◎發行所/財團法人淡水文化基金會◎地址/淡水鎮原德路二號4F◎電話/(02)26221928◎傳真/(02)26202355
◎E-mail:Tamsui@ms23.hinet.net◎印刷所/日動藝術印刷有限公司◎地址/台北縣中和市中山路二段391-3號6樓

關心社區·疼惜鄉土

社論

視野前瞻 疼惜文物

期待重現淡水的歷史文物之美

當台灣各縣市、鄉鎮、大小寺廟都集思廣益整合地方文化資源，廣羅歷史文物，積極推動各種文化造鄉、光大鄉土歷史的鴻圖時，我們卻見到咱的故鄉—淡水，地方各級領袖坐擁數百年的歷史文化資源，因缺乏前瞻的文化視野，任文化資源空置、文物蒙塵；逐漸喪失它作為台灣歷史名鎮的龍頭名銜，令人憂心如焚。

我們為什麼會這樣感嘆？
近幾個月裏，滬尾文物學會莊武男會長，這位台灣寺廟建築的老藝師，擔任文化基金會的淡水寺廟導覽，在實地遍覽祖師廟、龍山寺、福佑宮三大寺廟後，我們發覺淡水地方歷史文物正在淌血—磚瓦木造的寺廟建築，習慣二十年一小修，五十年一大修，在主事者的文化短視下，一切以新造為主，致使許多早期著名木雕、彩繪藝師的精緻作品，因時間風雨的侵蝕，在改建的過程中，被視為腐朽的廢棄品，任意拋棄或逕予以改繪、改作，造成著名藝師的手跡，正逐漸在淡水寺廟中絕跡無蹤，甚至許多早期地方頭人、信徒具名奉獻的香爐、供桌、燈架……等等寺廟文物，更在幾番人事更替下，被視為佔位的糟粕，一一用更新、更大的器物來取而

代之。
可以說，淡水重要寺廟古蹟的維護，正面臨著淪失的危機，但為何這種文物隨意更替的作法，會一直任其行動？

檢視淡水寺廟的管理機構，便可發覺癥結所在其來有自，由少數宗族或政治酬庸掌控的管理委員會，在近親繁殖的嚴密控制下，作業黑箱化，只是重視傳統的添油箱、做功德、消災祈福的宗教儀式的功能，卻對歷史古蹟的文物管理採取忽視的態度。再加上，作為地方行政領導的鎮公所，所缺少宏觀的文化視野，袖手旁觀寺廟的文物修建規劃，地方文物淪陷早已預期。

因此，我們非常希望，淡水的寺廟管理能早日透明化，成立完善的宗教法人組織，透過公開、公正的方式，仔細挑選地方各界精英，參與經營管理，並將寺廟內的文物，做有系統的整理紀錄，予以公開陳列，讓各界能了解真正的淡水歷史文物。

若能整合淡水文物資源，舉辦特殊的文物節慶，才有可能讓台灣各界真正體會到淡水的歷史文物之美。



淡水河邊聖江廟供奉的文武尊王張巡將軍 神情威猛氣勢駭人！
(攝影/姚莉亭)

五月節與五月初六的由來

陳桑

每年的農曆五月祖師爺慶典盛大可觀，是全淡水最熱鬧的日子。在民間，淡水的一些文史工作團隊，曾在1988年配合五月節舉辦「滬尾民俗藝術週」，在農曆五月初六的前一週，分別在祖師廟前戲台連續推出講古、鄉土樂團、說唱、布袋戲、歌仔戲等動態演出，並在福佑宮前市場二樓邀請滬尾畫會、滬尾攝影學會等舉辦畫展、攝影展等。此外，數年前鎮公所推行「淡水文化一千年」活動，把農曆五月五日端午節的划龍舟習俗，初五晚上祖師爺「暗訪」遊行及初六的巡境及大拜拜，併成「淡水文化節」。而淡水文化基金會亦在前年五月初六的祖師爺慶典，推出「淡水老街五月節」，以文化賽旗為主軸舉辦一系列的音樂、美術、口述歷史及導覽活動。今年基金會延續擴大舉辦「淡水老街五月節」文化賽旗及系列藝文活動，或許可能發展成為淡水一項具有特色的藝術文化節慶，值得期待。

說起清水祖師的慶典，據祖師廟的常務委員張忠義里長指出，台灣地區主要的清水祖師祭典有

二，一是誕辰日(農曆正月初六)，另一個是升天得道日(農曆五月初六)。以北部而言，較重要的廟宇包括三峽、萬華及淡水等三處祖師廟；前兩處以誕辰日為主，後者卻在得道日才盛大的迎祖師爺出巡。

會為何淡水會選在五月初六遶境遊行？張里長如是說！

日據時代本省受異族統治，強迫信奉「天照大神」不准抬出本地神明佛像遊行，唯有滬尾祖師廟例外，不但照樣遊行大拜拜，還破例大興土木，於1932年興建現在的清水祖師廟，真可算是奇蹟。日本人何以如此？據說約在九十年前，滬尾地區發生瘟疫，信徒請求祖師消災解厄，並請求祖師遶境。祖師原為正月初六誕辰，但當時日期已過，經地方鄉紳〈註〉選定端午節隔日，就是農曆五月初六，利用居民五月節所準備的供品，隔日再度使用，為居民減少負擔。當初次遊行遶境時，被日警課長佐藤金丸所阻，祖師鼻子突然

落下，經法師黏上後，向佐藤表示，你如果能將黏好的鼻子再度拔下，吾等願意遵照爾意，否則就讓祖師遶境遊行。佐藤不信上前欲將鼻子拔下，儘管出力，鼻子依舊，佐藤在驚愕之餘，答應讓祖師遶境遊行。此為日後農曆五月初六滬尾清水祖師大拜拜遊行的由來。

佐藤調走，「清水勉治」當課長，聞祖師之靈感不信，因其結婚多年無子女，經信徒告之向祖師誠心膜拜，不久其妻果然有孕，從此日人敬仰祖師靈驗，聞清水勉治不論調往何處總不忘在祖師誕辰時，恭送佛衣佛冠表示尊敬，這也是為何祖師爺現在每年在農曆元月和五月必須更換兩次衣冠的原因。

〈註〉據滬尾文物學會莊武男會長表示，當年係由淡水軒發起五月初六的祖師遶境遊行。淡水軒係淡水最早的北管子弟戲團體，後來再分出合義軒和南北軒兩個團體。

滬尾藝術五月天

邀您參與一場美感的、音樂的、影像的、歷史的、文化的綺麗盛會

許慧

由台北縣政府、淡水鎮公所共同指導，財團法人淡水文化基金會策劃主辦的淡水「文化五月節」系列活動，即將自六月三日起正式揭幕，展開為期兩週的各項文化、藝術展演活動，預期將會為淡水傳統的農曆五月節慶注入更多的文化意涵，並且經由社區營造的參與過程，甦活淡水的歷史記憶，帶動在地文化產業的發展。

划龍舟 逛暗訪 大遶境

每年農曆的五月節，一直是淡水最重要，最熱鬧的民俗慶典。在淡水的五月初五端午節，鎮公所歷來每兩年必定在渡船頭邊的淡水河上舉辦龍舟比賽，而名聞遐邇的清水祖師遶境，也已經延續有90年之久，從五月初五傍晚開始的「逛暗訪」活動到深夜，再從五月初六的中午展開幾乎是全鎮動員的祖師遶境大遊行，high到黃昏，接著全鎮大拜拜、大請客。這兩項活動，今年亦不例外，都將盛大舉行。

文化五月節藝術饗宴

不過，今年的淡水的五月節更特別的是，我們又加入了「文化五月節」系列活動，她提前從農曆五月初三（即國曆六月三日）開始，活動期間持續進行到五月十六日（即國曆六月十七日），在這兩個禮拜期間，陸續推出文化賽旗、踩街遊行、老街巡禮、老街店史、文物、攝影展覽、生態觀察、文史導覽解說、街頭寫生表演、古詩吟唱及多場音樂表演，豐富的藝術與文化活動內容，讓人目不暇接。這是淡水文化基金會繼前年嘗試推出「淡水老街五月節」系列活動之後，今年擴大邀請淡水鎮內機關團體、學校及各文化工作團體共同參與的文化活動，應是一場難得的藝術饗宴，不容錯過！

文化賽旗競華可觀

今年「文化五月節」的主軸是延續前年的「文化賽旗」活動，但參與的規模更為擴大。在前年文化賽旗初次舉辦，以老街店家為主要邀請對象，由各個店家自行設計代表自己文化特色的旗幟參賽，共有四十幾家店家報名。今年文化賽旗，除原先的店家組外，增設了學校組、社團組及家庭組等，據統計店家組報名目前已經超過一百家，而學校組等目前報名更超過一百五十隊，各個報名的賽旗作品在創作完成後將從六月三日到六月十七日，分別懸掛在捷運淡水站人行地下道以及從捷運淡水站起沿公明街、中正路到紅毛城間的淡水老街區內公開展覽，並聘請專家評選及居民票選，屆時數百面彩旗競華的壯觀場面，勢必轟動，令人矚目。數百面由老街店家、社區居民及學生精心製作繪製的鉅幅（4尺×8尺）畫作，在淡水同時展出的美麗景象，大概已是一項歷史創舉，值得期待。

六月三日揭幕踩街 老街巡禮

據籌劃「文化五月節」活動的淡水文化基金會表示，文化賽旗的創作過程先已在四、五月間提前進行，至於「文化五月節」的正式揭幕定於六月三日（星期六）下午四點半，在捷運淡水站河岸咖啡廣場舉行，指導單位台北縣政府蘇貞昌縣長將親臨參加揭幕儀式，並邀請淡水地區的新興國小、鄧國公小及淡水國小的跳鼓隊、大鼓隊、大旗隊及舞獅隊現場表演，隨後舉行踩街遊行及老街巡禮，為淡水五月節的熱鬧活動，揭開序幕。蘇縣長特別呼籲，希望大家屆時一定要來，一同參與盛會，欣賞文化賽旗的創作展示，同時漫步老街參觀老街店家經過十年造街運動累積的店史文物及文化資產經營成果。

老街店史、文物、攝影展



文化賽旗競爭激烈，更考驗作者構圖選色的設計及創意 攝影/沈玟伶

特別請大家務必要去參觀幾項重要的活動：
一、老街店史展：在老街中正路保安堂等二十幾個店家展出；經調查整理老街店家的歷史資料、創店經歷及經營特色，製作一幅兼具圖像與文字介紹的店史圖，以凸顯該店的特色，並由新舊建築的風貌照片對照，呈現出淡水老街的風華變遷。
二、張鑽傳醫師攝影回顧展：由滬尾攝影學會協助，整理張鑽傳醫師的一生作品精華在其舊宅（中正路142號）展出。
三、老街文物及影像紀錄展：由滬尾文史工作室提供其收藏之老街文物和老街擴寬工程的影像紀錄在滬尾文史工作室館（馬偕街5號）展出。
四、馬偕文物展：由淡水長老教會開放縣定古蹟滬尾偕醫館，展出馬偕文物。
五、糕餅文物展：在三協成糕餅店（中正路81號）展出。
六、老照片展：在義裕排骨店（中正路農會旁）展出。
七、大屯溪生態攝影展：由台北縣河川生態保育協會提供數十幅大屯溪的生態保育紀錄照片，在淡水紅樓展出。
八、歷史建築再利用及淡水老街歷史保存運動展：由淡水社區工作室蒐集整理淡水三級古蹟小白宮及淡水老街歷史保存運動十年來的努力紀錄，配合研討會的舉行，在淡水文化大樓視聽教室公開展出。

年輕的心不變的情音樂夢幻

除了系列活動展覽活動外，主辦單位在這次「文化五月節」活動中還精心規劃了四場音樂活動和一場難得一見的「千秋韻事在端陽」古詩吟唱，首先是六月三日揭幕當天晚上六點三十分開始的「淡水人淡水歌—年輕的心不變的情」演唱會，以音樂、土地與民歌傳唱的開創性精神，邀請淡水地緣相關的樂團如城市節奏樂團、彩色界面藝術搖滾樂團、交工樂團及淡江大學多位金鐘獎得主參與，在捷運淡水站河岸咖啡廣場演出，精彩可期。另外三場分別為六月四日晚上六點半在紅毛城河岸親水公園舉行露天音樂表演少年樂四重奏，六月十日晚上七點半在紅樓花園露天舉行爵士表演經典薩克斯風四重奏，六月十一日下午三點在鎮立文化大樓演藝廳舉行弦樂五重奏，淡水的愛樂者將有機會大飽耳福！

千秋韻事在端陽

在五月端陽前夕，主辦單位特別邀請淡水區寶級的漢文大師李天印、洪澤南老師及國內多位著名的吟唱家，結合漢文讀書會的吟友，在六月五日晚上七點，選在淡水老街著名的百年洋樓——紅樓，舉辦「千秋韻事在端陽」古詩吟唱會，將吟唱屈原的離騷國殤、楚辭悲秋及林逢原的淡北八景等作品。這是一場融合古詩吟詠與燈光影像的劃時代嘗試，別開生面，或將重新掀起另一波古詩吟唱的高潮，請大家拭目以待！



同學們組隊參與繪製賽旗，認真而細心 攝影/沈玟伶

記莊武男先生寺廟解說

滬尾文史工作室
● 陳秋吉

許慧明

今年元月二十三日及二月二十日

有幸參與淡水文化基金會舉辦之寺廟導覽解說活動，

親自聆聽滬尾文物學會莊武男會長，

為我們導覽淡水清水巖祖師及龍山寺，獲益良多，

以下擬分別從建築格局、屋頂剪黏、雕刻彩繪及文物保存等方面整理莊會長之口述，記要如后：

壹 建築格局

龍山寺於咸豐年間(1858)落成，而清水巖祖師廟則於昭和時期(1932)，這兩間廟莊武男先生都曾參與修建工作。清水祖師廟假五門是阿罔師設計的，位於山丘上，地勢居高臨下，有一種舒暢的感覺，外觀看起來很好看，地理位置好，可看到對面觀音山及淡水河河口一帶，不過社會進步，廟前高樓林立，今非昔比。又可惜中庭設計成密閉式的不透氣，而且又比正殿的屋脊還高，設計成這樣，莊武男先生至今還覺得很納悶。

而龍山寺為一般傳統之山川殿，當初建造時四周也是很寬闊，唯因發展成鬧區，如今四周攤販緊鄰設立，覺得頗有壓迫感。

龍山寺建造年代較早無資料可考，莊武男先生口述他於民國七十一年修建龍山寺時，經慧心法師同意增建今日之拜亭。

貳 屋頂剪黏

清水巖祖師廟，屋頂剪花是由天乞師設計建造。因建築年代較晚期，手法也較現代化，材料幾近都是現成品，以藝術眼光而言較無欣賞價值。龍山寺之剪黏則純手工，看起來就比較精緻。

屋脊形狀山川脊、西施脊之差異處，西施脊重點在於中央部份需留空隙，使空氣能流通，不致造成被風吹倒之情形，龍山寺為西施脊。屋頂剪黏之圖形並無硬性規定要用那些，只要是吉祥物即可，屋脊上之裝飾及其脊尾飾物亦無硬性規定。

莊先生提到一般寺廟的屋頂結構是屋樑上的尺二磚上用碎磚角及水泥墊到一定高度，屋頂之形狀亦由此塑造出的，再蓋瓦片，所有的建築是不簡單。

參 雕刻(木雕石雕)彩繪

清水巖祖師廟打石是木成師，刻花是龜里師，彩繪是莊先生師父阿慈師，他們手工精細，都是當時相當出名的師父。

寺廟通樑之彩繪，是先描繪於紙上再拓到所要繪畫之處，最難的是彩繪對場之繪畫，後者必須配合前者之款式、大小，最重要的要對稱，技術、工夫深淺皆由此顯現得出。至於繪畫內容則全靠個人平時之涵養與閱歷，當然經驗更是重要。莊先生即當場指出龍山寺門神之畫法中，因腹部線條弧度不夠大，無法表現出門神之威嚴及態勢。

雕刻內容大部份採用歷史典故題材，人、騎之多寡直接影響價格之高低，還有手工之粗細，內行人一看即可分辨，像清水巖祖師廟中庭虎邊通樑之雕刻看得出手工就很粗糙，人獸比例亦不對。

莊先生特別介紹龍山寺正殿前面的通是穿過柱子及垂花，互相拉住才有力量，其樁頭復以豎材蓋住，增加美觀，故要換這根通樑難度相當高，所耗用工時最多。其次是正殿前後屋樑向內算第二支圓仔是桷材銜接的地方，要換這根圓仔難度也相當高。這些僅目視是無法得知其中之奧秘。

祖師廟外面正面的石堵、門聯大部份是雷俊臣所題的，殿內石柱也是。也有好幾對石柱是洪開源所書的對聯，其中虎邊門口那對是洪開源的左書，是為較特殊之處，莊先生也特別介紹。而龍山寺石柱之對聯都是以「龍」「山」為首字，相當特殊。

莊先生指出，祖師廟及龍山寺之石材都是觀音山石，兩間廟之龍柱都保持原來的風貌，未曾換新過。並得知觀音山石材埋於地下的其顏色較地面的

白。而正門兩旁安置石鼓或石獅並無特別規定，聖廟用石鼓較多，事實上都是裝飾品。

肆 文物保存

祖師廟正殿內虎邊牆上、陪祀之供桌及龍邊鐘樓亭之通尚保有莊先生之彩繪作品。龍山寺正殿虎邊壁畫及陪祀後面壁畫也是莊先生的作品。

文物是古蹟的見證，民國七十一年莊先生修建龍山寺時，廟內許多東西到處亂丟，真是可惜。當初廟方因有錢，其觀念是翻修愈新愈好，不知道要保存用過的物品。龍山寺正殿龍邊牆桌上之香爐耳朵及腳都已損壞，原存放莊先生處，是莊先生以精緻手法修復的。匾額也都是莊先生整理的。

據莊先生所言龍山寺有許多用過的東西存放在淡江大學內，希望有天能看到這些文物。至於祖師廟則看不到較具代表性之物品。

伍 寺廟古蹟的保存與維修，尚待努力

政府對現存的古蹟已乏力照顧，全都靠民間的力量，淡水鎮的古蹟許多年代雖不很久遠，但具有歷史考證價值，是需要好好保存的。據莊先生說法，日本修復古蹟之手法相當重視，材料儘量不換新，講究恢復得與原貌相同，反之，我們的修復觀念則不一，有的覺得快而美就是好，其實那已失去修復古蹟的意義了，因此在這方面只好靠地方熱心人士共同努力。

莊先生曾參與祖師廟與龍山寺之整修工作，此次解說指出其作品時，彩繪顏色對比柔和，人獸比例相稱，相當的自然、生動，只可惜很多已被重繪過，已不同於原有風貌。

在解說龍山寺時莊先生特別提示一般人容易忽略，落地香爐有很多人安置錯誤，每個香爐有三隻腳，一隻腳是正面，如是作為天公爐，因拜天公朝外拜，故一隻腳之正面應向內；而拜神明之香爐正面應朝門外，才是正確的。

此次莊先生能不吝抽空將清水巖祖師廟及龍山寺介紹一般人觀賞寺廟從外觀上所無法洞悉之處相當多而且詳盡，真是可貴，我僅將個人所吸收的分享同好者。

莊武男小檔案：

民國31年(1942)生於淡水，現居住淡水鎮三民街30號，滬尾文物館負責人。師承新莊洪實真，並為最後一位弟子，後來又受傅定英師父指導。他十九歲就獨立開業，承攬廟宇裝飾彩繪，亦收門徒，工作區域大部份在淡水及台北地區，專長是各種繪畫，被喻為彩繪名匠師，其彩繪作品分佈於台北、忠義的行天宮，三峽的祖師廟，台北歷史博物館的門神，台北保安宮的後殿，艋舺龍山寺前殿右邊六人對場彩繪，以及淡水福祐宮及祖師廟門神等，淡水龍山寺也是他於民國七十一年策劃修建的。他也會雕刻，淡水龍山寺第一代的香爐就是他修復的。



莊武男會長(左二)帶領文史工作團隊解說位於三民街的金福宮，其中門神桌案尚留他早年的彩繪作品。(攝影/姚莉亭)

攝影/沈致倫
的活動：等二十幾
史資料、象與文字
由新舊建
勺風華變
尾攝影學
筆在其舊
及影像紀
老街文物
工作室會
由淡水長
馬偕文
(中正路
店(中正
裏：由台
奚的生態
歷史建築
淡水社區
淡水老街
研討會的

立在這
易音樂活
「古詩吟
三十分開
情」演唱
精神，邀
彩色界
多位金韶
演出，
二六點半
少年弦
園露天
月十一日
樂五重

淡水國
內多位
在六月
洋樓一
會，將
淡北
光影像
另一波

人物特寫

熱心公益、甘之如飴

——長庚里里長張忠義——

哲人

每年農曆五月初六清水祖師遶境，張忠義先生似乎已經成為不可缺少的重要人物，因為每年當張忠義先生從祖師廟裡恭請蓬萊老祖，親捧出廟，安坐祖師神轎後，五月初六的遶境行列，於焉啓動。

張忠義先生五任長庚里里長，身兼民國85年台灣省及台北縣政府特優里長之榮譽，平日熱心公益的他，不僅擔任過淡水鎮內調解委員會委員、更生保護會輔導員、長庚里民防團、台北縣張廖簡宗親會顧問、淡水中山社區發展協會理事長、淡水里長聯誼會總幹事，在這些單位扮演重要的「甘草」與「智囊」型角色；更重要的是，由於地緣關係他還參加地方許多廟宇的發展演變，其資歷可說無人能出其右。譬如：他目前仍擔任淡水歷史最悠久的福佑宮(媽祖宮)委員，淡水晉德宮(中正路將軍廟)管理人，淡水行忠宮常務監察委員，淡水清水巖(祖師廟)常務監察委員。

過去以來，清水巖祖師廟管理委員會的組成，一直維持著由各地方各里共同參與管理的傳統，各里里長即是祖師廟管理委員會的委員。張

忠義先生自幼隨其父張火木(混玄壇創辦人)參與法事，與祖師廟已有淵源，而他接任長庚里里長成為祖師廟委員後，對祖師爺的恭敬與信奉，尤為虔誠。也由於他的關心與投入，逐漸成為祖師廟上下倚重的對象，舉凡廟宇重修、廟務發展，乃至五月初六祖師遶境等事宜，幾乎都有賴他參與執事，他也都甘之如飴，樂於為祖師爺效勞。他說：「為神服務和為人服務，都要無私和奉獻！」發人深省。



每年祖師爺出巡隊伍，皆由張忠義里長將祖師爺請上神轎後展開
(照片提供/清水巖祖師廟)

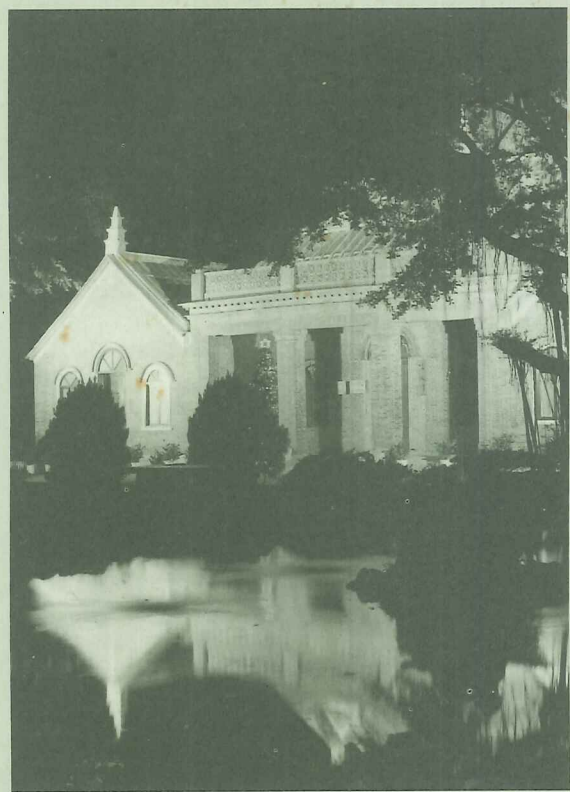
印象淡水

牛津學堂

滬尾攝影學會 楊志妙

理學堂大書院是馬偕博士利用牛津郡鄉親的捐款，由福建購入磚瓦建材，親自設計督工，於1882年7月落成啟用的中西合璧的紅磚建築，9月14日開學，孫開華提督致辭謂「如此台灣小島，而有此學堂，可謂全國最善之舉」，其教學內容包含甚廣：除傳授知識外，更重視生活教育，其規模設備，創校理想教學方式與理念頗為先進，是台灣新式教育的發祥地，現今的台灣神學院、淡江中學、真理大學也濫觴於此。

(使用Nikon70-300mm鏡頭拍攝)



邀您加入「淡水文化之友」品味淡水文化之美

本會為積極服務關心淡水文化之各界人士，特別成立「淡水文化之友」會。凡入會成為淡水文化之友者，本會除將定期寄送社區報和隨時提供各項淡水藝文資訊外，並將優先邀請其參與本會舉辦之各項講座、研習及藝文活動，一起品味淡水文化之美，入會請洽2622-1928淡水文化基金會。

全鎮七線便捷 路網發展成形

免費社區巴士堪稱歷史創舉

東白

八十九年三月二十九日，淡水鎮公所新增四條免費社區巴士路線，舉行通車典禮，自此淡水鎮公所的免費社區巴士共分為7條路線行駛，以淡水捷運站為樞紐，起站和終點站都在捷運站，向外連通淡水市街和山區各里，建構成一個現代化的便捷路網，縮短淡水的城鄉差距，凝聚在地的向心意識。此項劃時代的交通建設，堪稱淡水歷史上的一大創舉，備受各方稱譽。

淡水鎮公所免費社區巴士係從八十八年三月二十日起開辦，首先開闢三條路線，以淡水捷運站為起點站和終點站，分別行駛1. 坪頂里、樹興里；2. 水源里、忠寮里、忠山里；3. 興仁里、屯山里、中和里、蕃薯里，開辦以來即獲好評，紛紛建議公所應加開路線，普及各里。經過廣泛的徵詢地方及深入評估後，公所遂在鎮民代表的大力支持下，於三月二十九日增闢4. 福德里、竹圍里、民生里、八勢里、竿藜里；5. 北投里、埤島里；6. 炭頂里、文化里、新興里；7. 沙崙里、油車里等四條路線。

各條路線，每天從清晨五點多或六點發車，幾乎每一小時都有一個班次，直到晚上九點多或十點末班車發車為止，對山區鎮民和學子的照顧備至。據公所表示，免費社區巴士是公所為了實踐一切為鎮民福利的理想，為實現美麗新淡水的夢所推出的重要施政，應值得高度肯定。

淡水文化大樓 五月藝文活動

● 演藝廳

5/07(日)下午2:00~4:00

「子女心底針」美麗人生系列講座

5/13(六)下午2:00~5:00 鈴木佳音工作坊音樂發表會

5/14(日)下午7:30~10:00 台大藝術季傳統戲曲聯演

5/18(四)下午7:00~9:00

「男人不壞，女人更愛」美麗人生系列講座

5/27(六)下午7:30~9:00

笑將說唱表演藝術團「讓世界充滿歡笑」

5/28(日)下午7:30~9:00

小西園掌中劇團「人偶合演—天水關」

5/30(二)下午7:00~9:00

「從成功人生談自我行銷」美麗人生系列講座

● 視聽教室

5/03(三)下午2:00 童話列車1—美人魚、醜小鴨

5/10(三)下午2:00 童話列車2—睡美人、長癩的公公

5/17(三)下午2:00 童話列車3—金銀島、頑皮的狸

5/24(三)下午2:00 童話列車4—穿長靴的貓、白雪公主

5/28(日)下午2:00 影片—世界旅遊全集—德國

5/28(日)下午2:00 健康講座「更年期後，

婦女們如何延長壽命及促進健康」

5/28(三)上午10:00 孩子的夢—心靈篇

● 藝文中心

5/5~5/14 淡水扶輪社「中日兒童繪畫交流展」

5/19~5/28 淡水國小美勞作品展

淡水青少年網球隊 揚名海外

淡水青少年網球隊吳建志及國內三位小將組成台灣代表隊，於4月18日~23日前往香港參加兩岸三地偉士盃國際網球賽，表現卓越，勇奪團體組冠軍。淡江中學陳遠元於4月8日~22日代表台灣青少年網球隊赴越南出戰東南亞巡迴賽，榮獲14歲組單打第五名。

紅樹林生態之旅

農委會林務局於4/22(六)、4/23(日)、4/30(日)、5/7(日)三週假日在紅樹林捷運站二樓生態展示館舉辦「紅樹林生態之旅」，活動時間從上午10:00至下午4:00安排專業員生態解說，並可領取生態導覽護照，以互動遊戲及圖文方式，搜集蓋印兌換紀念獎品，歡迎親子共同參與。

兒童創意美術班招生

淡水文化基金會社區藝文苑擴大招生，兒童美術班招生年齡為5~10歲，採小班教學制(8~10人)，課程活潑有趣，教授水彩、水墨、浮雕、版畫、拼貼等創作，可以開發孩子的藝術天份。歡迎踴躍報名，請洽2622-1928淡水文化基金會。

2000年「慈頌之夜」音樂會

國花葉金枝文教基金會為慶祝母親節，將於5月6日晚七點在真理大學大禮拜堂舉辦2000年「慈頌之夜」音樂會，將邀請王淑娟、謝文堯、淡水管弦樂團、淡水一信合唱團、山水佳音合唱團、國花幼稚園、淡水鎮婦女會合唱團、淡青愛心媽媽合唱團等音樂團隊聯手演出，歡迎各界民眾踴躍參加。

陳奇相「米的共同意識：直覺與想像」展覽

旅法多年的台灣藝術家陳奇相於5月7~16日在竹圍工作室舉辦「米的共同意識：直覺與想像」展覽。陳奇相十數年來以米文化為背景，開發出「米的共同記憶」、「米的共同歷史」、「米的共同意識」三大探討主題，室內、室外及牆面玻璃畫作，是繼94年巴黎個展以來最完整的一次展現，將於5月7日星期六下午6:30舉辦開幕酒會，歡迎參觀。竹圍工作室TEL: 28081465

財團法人淡水文化基金會捐款人名冊

487 漢文班教材14,600	488 淡水藝術典藏版 840
490 李芳春 2,000	491 胡大民 2,000
492 洪筱玲 2,000	493 無名氏 500
494 無名氏 500	495 無名氏 500
496 無名氏 200	497 高秀美 500
498 吳明興 300	499 無名氏 1,000
500 盧義盛 500	501 林錦銓 1,000
502 沈釗立 500	503 黃美蓮 500
504 陳秀芳 1,000	505 洪龍良 500
506 路奎琛 500	507 任華雲 500
508 林惠祺 500	509 蔡芳燦 1,000
510 郭廷藝 1,000	511 董金蓮 1,000
512 黃鴻麟 1,000	513 金正中 3,000
514 謝德錫 3,000	515 李佳恩 3,000
516 盧凱鈞 3,000	517 無名氏 500

本表登記自88年3月1日至3月6日止

2000
幕。從六月
淡水文化基
支持下，通
活動期間一
騰。活動對
各方對「文
這一次
隊的大合作
與團體的
一次獲得淡
中、小學以
水史田野工
河川生態保
的協辦配合

淡水
月節」系列
以店家創作
並在老街
顏六色的
響及居民
次，今年
及社會團
的動了起
今年
鎮公所指
水在地的
人文的節
期二週，
月節敲鑼
小同學表
鼓陣，小
多觀眾圍



淡水國小醒獅